

**Zeitschrift:** Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (1998)  
  
**Rubrik:** Energie

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

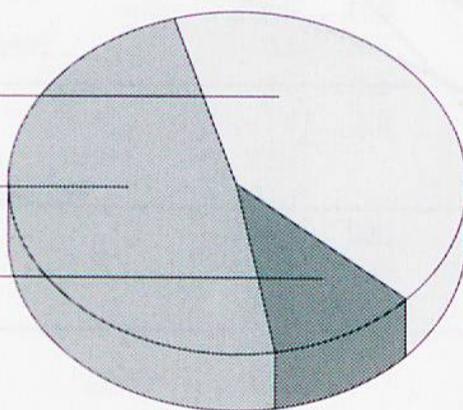
## Consommation d'énergie en 1998

Total = 4068 millions de kWh

Traction des CFF = 1746 millions de kWh

### Provenance en 1998

Usines propres et communes <sup>1)</sup>	42.4%
Centrales à participation CFF <sup>2)</sup>	47.2%
Autres centrales/ autres chemins de fer	10.4%



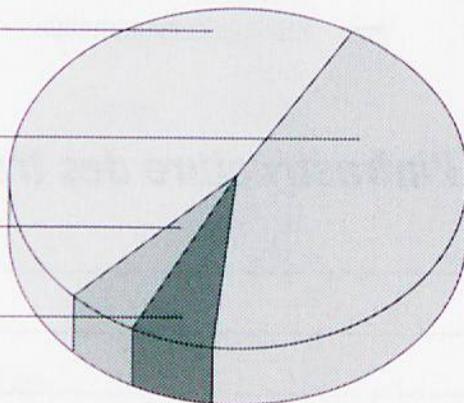
<sup>1)</sup> Amsteg, Ritom, Vernayaz, Châtelard-Barberine, Massaboden, Trient, Etzel, Göschenen, Wassen, Rapperswil-Auenstein

<sup>2)</sup> Electra Massa,

CTV-Vouvry, AKEB, ENAG, KKW Gösgen et Leibstadt

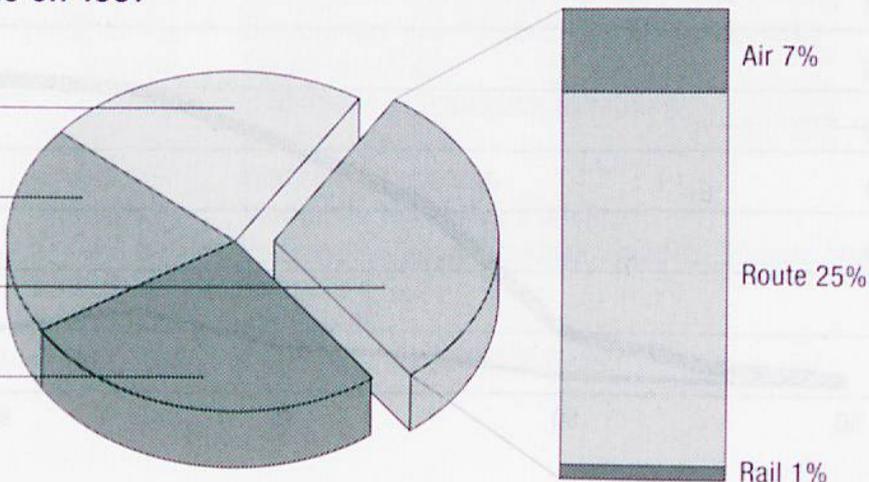
### Utilisation en 1998

Traction CFF	43%
Echanges avec d'autres centrales/ consommation des pompes	49%
Excédents vendus/ pertes d'énergie	3.1%
Acheteurs de courant de traction	4.9%



### Consommation finale d'énergie en 1997

Agriculture/ artisans/services	20%
Industrie	18%
Transports	33%
Ménages	29%



Total = 808 290 Tera-Joule